

# Psa

## Chapter 25

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

אֲשָׁא׃ נַפְשִׁי יְהוָה אֱלֹהֵי לְדָוִד 1  
들어올리나이다 영혼-을 여호와여 당신-에게 다윗의  
[H5375](#) [H5315](#) [H3068](#) [H0413](#) [H1732](#)

다윗의 시 여호와여 나의 영혼이 주를 우러러 보나이다

אֵיבֵי יַעֲלֶצֶוּ אֶל-אֲבוֹשָׁה אֶל-בְּטַחְתִּי כָּךְ אֱלֹהֵי 2  
원수들-이 즐거워하지 말게-하소서- 부끄러워하지 말게-하소서- 신뢰하였도다 당신-을 하나님이며  
[H0341](#) [H5970](#) [H0408](#) [H0954](#) [H0408](#) [H0982](#) [H0430](#)  
:לִי  
나-에게

나의 하나님이며 내가 주께 의지하였사오니 나로 부끄럽지 않게 하시고 나의 원수로 나를 이기어 개가를 부르지 못하게 하소서

חֲרָם רִיבֹנִים הַבּוֹגְרִים יִבְשׁוּ יִבְשׁוּ לֹא קְלוּקָה כָּל-נֶם 3  
헛되이 배반하는-자들-이 부끄러워하리로다 부끄러워하지 아니하리이다 기다리는-자들-이 모든- 참으로  
[H7387](#) [H0898](#) [H0954](#) [H0954](#) [H3808](#) [H3605](#) [H1571](#)

주를 바라는 자는 수치를 당하지 아니하려니와 무고히 속이는 자는 수치를 당하리이다

לְמַדְנִי אֲרַחֲתֵנִי הוֹדִיעֵנִי יְהוָה דְּרָכֵיךְ 4  
가르치소서 오솔들-을 알게-하소서 여호와여 길들-을  
[H3925](#) [H0734](#) [H3045](#) [H3068](#) [H1870](#)

여호와여 주의 도를 내게 보이시고 주의 길을 내게 가르치소서

אוֹתָךְ יִשְׁעֵי אֱלֹהֵי אֵתָהּ כִּי-וּלְמַדְנִי וּבְאֵמֶתְךָ הִרְרִיבֵנִי 5  
당신-을 구원-의 하나님-이신 당신-이시니이다 왜냐하면- 그리고-가르치소서 진리-로 인도하소서  
[H0853](#) [H3468](#) [H0430](#) [H3925](#) [H0571](#) [H1869](#)  
:הַיּוֹם כָּל-קְוֵיתִי  
날 온- 기다렸음이라  
[H3117](#) [H3605](#)

주의 진리로 나를 지도하시고 교훈하소서 주는 내 구원의 하나님이니 내가 종일 주를 바라나이다

:הַמָּה מַעוֹלָם כִּי וַחֲסָדֶיךָ יְהוָה רַחֲמֶיךָ זָכַר- 6  
그것들-이음이라 영원-부터 왜냐하면 그리고-인자들-을 여호와여 께플들-을 기억하소서-  
[H1992](#) [H5769](#) [H3068](#) [H2142](#)

여호와여 주의 긍휼하심과 인자하심이 영원부터 있었사오니 주여 이것을 기억하옵소서

אֵתָהּ לִי-זָכַר- כַּחֲסָדֶךָ תִּזְכָּר אֶל-וּפְשָׁעֵי חַטָּאוֹת וְנִעוּרָי וְנִעוּרָי 7  
당신-이 나-를- 기억하소서- 인자-대로 기억하지 말소서- 그리고-반역들-을 젊음-의 죄들-을  
[H2142](#) [H2142](#) [H0408](#) [H6588](#)  
:יְהוָה טוֹבָתְךָ לְמַעַן  
여호와여 선하심-으로 위하여  
[H3068](#) [H2898](#) [H4616](#)

여호와여 내 소시의 죄와 허물을 기억지 마시고 주의 인자하심을 따라 나를 기억하시되 주의 선하심을 인하여 하옵소서

טוֹב־ 8  
 וַיִּשָּׂר וַיְהוֹה עַל-כֵּן יוֹרָה חֲטָאִים בְּדַרְךָ:  
 그리고-정직하시도다 여호와-가 에-대하여 그러므로 가르치시도다 죄인들-을 길-에서  
 H3477 H3068 H1870 H2400

여호와와 선하시고 정직하시니 그러므로 그 도로 죄인을 교훈하시리로다

9  
 יִרְרָךְ עֲנוּיִם בְּמִשְׁפָּט עֲנוּיִם וַיִּלְמַד גְּבוּרִים וַיִּרְכָּב:  
 인도하시도다 겸손한-자들-을 심판-으로 그리고-가르치시도다 겸손한-자들-을 길-을  
 H1869 H6035 H4941 H3925 H1870 H6035

온유한 자를 공의로 지도하심이여 온유한 자에게 그 도를 가르치시리로다

10  
 כָּל-אַרְחֹת יְהוָה וְהוֹדוּתָּהּ תִּסְדָּר וְאֱמֶת לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעֵדוּתוֹ:  
 모든-길들-은 여호와-의 인자-이고 그리고-진실-이라 지키는-자들-에게 언약-과 그리고-증거들-을  
 H3605 H0734 H3068 H0571 H5341 H1285

여호와와 모든 길은 그 언약과 증거를 지키는 자에게 인자와 진리로다

11  
 לְמַעַן שְׁמִי וְהוֹדוּתָּהּ וְסִלַּחְתָּ כִּי רַב-הוּא:  
 위하여-이름-을 여호와여 그리고-용서하소서 죄악-을 왜냐하면 크도다-그것-이  
 H4616 H8034 H3068 H5545 H5771 H1931

여호와여 나의 죄악이 중대하오니 주의 이름을 인하여 사하소서

12  
 מִי-זֶה הָאִישׁ וְרָא יְהוָה יוֹרְנוּ בְּדַרְךָ יִבְחָר:  
 누가-이것-이뇨 사람-이 여호와-를 두려워하는 가르치시리로다 길-에서 선택할  
 H4310 H2088 H0376 H3373 H3068 H1870 H0977

여호와를 경외하는 자 누구뇨 그 택할 길을 저에게 가르치시리로다

13  
 נַפְשׁוֹ בְּטוֹב תְּלִין וְזָרְעוֹ וְיִרְשׁ אָרֶץ:  
 영혼-이 선-에서 머물리리다 그리고-씨-가 상속하리리다 땅-을  
 H5315 H2233 H3423 H0776

저의 영혼은 평안히 거하고 그 자손은 땅을 상속하리리다

14  
 סוֹד יְהוָה לְהוֹדִיעֵם: וְבְרִיתוֹ לִירְאָיו וְעֵתוֹ לְהוֹדִיעֵם:  
 비밀-이 여호와-의 두려워하는-자들-에게 그리고-언약-을 알리기-위함이라  
 H5475 H3068 H3373 H1285 H3045

여호와와 친밀함이 경외하는 자에게 있음이여 그 언약을 저희에게 보이시리로다

15  
 עֵינַי תָּמִיד אֶל-יְהוָה כִּי הוּא-יֹצִיא מִרְשֶׁת רַגְלִי:  
 눈들-이 항상 에게- 여호와-에게 왜냐하면 그-가 끼어내시리라 그물-에서 발들-을  
 H8548 H0413 H3068 H1931 H3318 H7568 H7272

내 눈이 항상 여호와를 앙망함은 내 발을 그물에서 벗어나게 하실 것임이로다

16  
 פָּנָה-אֵלַי וְחַנּוּנִי כִּי-יָחִיד וְעֵנִי אָנִי:  
 나-에게 돌이키소서- 그리고-은혜를-베푸소서 외로운 왜냐하면 나-이시니이다  
 H6437 H0413 H3173 H6041 H0589

주여 나는 외롭고 괴롭사오니 내게 돌이키사 나를 긍휼히 여기소서

17  
 צָרוֹת לְבָבִי הִרְחִיבוּ מִמְצֻקוֹתַי הוֹצִיאָנִי:  
 곤란들-이 마음-의 넘쳐났도다 끼어내소서  
 H3824 H7337 H4691 H3318

내 마음의 근심이 많사오니 나를 곤난에서 끌어 내소서

